



به چاودیری و پاپشتی ریزدار سه رۆك مه سهوود بارزانی

برعاية الرئيس مسعود بارزاني



للاعلام والثقافة والفنون
Media Culture & Arts

ملحق خاص عن معرض
أربيل الدولي للكتاب (14)
- 4 صفحات -

معرض أربيل الدولي للكتاب 14 چوارده مین پێشهنگای نیودهووله تی ههولێر بو کتیب

http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

برعاية الرئيس مسعود بارزاني

300 دار نشر ومكتبة من 21 دولة وأكثر من مليون كتاب في معرض أربيل الدولي للكتاب " 14 "



□ أربيل / المدى
تصوير: محمود رؤوف

برعاية الرئيس مسعود بارزاني، يفتتح اليوم الأربعاء، معرض أربيل الدولي للكتاب بدورته الرابعة عشرة، هذا المعرض الذي تشارك فيه أكثر من 300 دار نشر ومؤسسات ثقافية عربية وعراقية وعراقية وكردستانية، وبحضور جمع غفير من الشخصيات

السياسية والثقافية وقناصل الدول الأجنبية، والذي سيستمر للفترة من 3 وحتى 13 نيسان 2019. حسبما صرح بذلك مدير المعرض إيهاب القبسي، الذي بين أن، مشاركة هذه العام اعتمدت على النوعية أكثر من اعتمادها على الكمية. موضحاً أن هناك عشرات دور نشر ومكتبات عربية ومحلية، ستشارك حيث وصل عددها إلى 300 دار نشر ومكتبة جاءت من 21 دولة في دورة هذا العام.

وبشأن حرية عرض الكتب وهل توجد رقابة وهل منعت بعض الكتب، ذكر مدير المعرض: لم تتدخل إدارة المعرض بهذا الشأن، فالحرية متاحة للجميع إلا العناوين التي تحمل الأفكار الطائفية والإرهابية، وهذا الأمر اتخذ في جملة الطلبات المشاركة التي رفضت. مؤكداً: مشاركة أكثر من 300 دار نشر ومكتبة عربية وعالمية بعناوين متنوعة وصلت إلى أكثر من مليون كتاب في مجمل الاختصاصات الأدبية

والفكرية والعلمية والدينية والقانونية والاقتصادية، ناهيك عن بقية العلوم الإنسانية. وأضاف القبسي، وهناك مشاركات أخرى لمكتبات متخصصة بالعلوم التكنولوجية والمعلوماتية وتقنية الاتصال. منوهاً: إلى مشاركة الدور التي تعنى بثقافة الأطفال أيضاً، وهي مشاركة واسعة نظراً لأهميتها في تربية وتنشئة الأجيال. لافتاً: إلى مشاركة الدوائر الحكومية ومنظمات المجتمع

المدني المعنية بالتراث والفلكلور، بالتالي أخذ المعرض مجموعة لكل ما يمت بالثقافة والعلم والتنشئة بصلة. وبخصوص الفعاليات ذكر مدير معرض أربيل الدولي للكتاب، إن فعاليات هذا العام متنوعة وكثيرة. مؤكداً: على زخم برنامج المعرض بتلك الفعاليات التي تبلغ أكثر من 65 فعالية على مدى أيام المعرض العشرة. مبيناً: إنها تتنوع بين الفكرية والثقافية والفنية والسياسية والاقتصادية. منوهاً: إلى أن المعرض

سيناقش في دورته الحالية موضوعه " الدولة المدنية الديمقراطية وجدل الهوية: " في مجمل فروعها الثقافية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية والدينية والفنية، كما سينظم المعرض فعاليات لكبار الضيوف أبرزهم العرب والعراقيين، إضافة إلى عرض عدد من الأفلام العراقية التي حصدت جوائز في مهرجان، وستقام على هامش فعاليات المعرض عروض مسرحية وموسيقية. وذكر أيضاً إن هناك دعوات في هذا العام

وجهت إلى عدد من الأديباء والمثقفين العراقيين والعرب. لافتاً: إلى حفلات توقيع الكتب، ستشمل جميع دور النشر المشاركة والتي تكون بشكل يومي. وختم القبسي تصريحه، بإضافة إلى كل ذلك بعض الفعاليات التي تقام لاستذكار شخصيات عراقية ساهمت ببناء العراق الحديث ومن جميع مكونات الشعب مثل انستاس الكرمللي والشيخ محمد رضا الشيبيني وجمال الحنفي ومصطفى جواد وساسون حسقي.

دور نشر محلية تشيد بتنظيم معرض أربيل للكتاب



وعن أهمية المشاركة في المعرض ذكر محسن: أن لدار سطور، جمهوراً كبيراً في كردستان العراق، يعكف على قراءة إصداراتنا، لذلك حرصنا على التواجد بين أروقة المعرض لهذه الدورة، وسوف نكرر وجودنا في الدورات المقبلة، بعد النجاح الذي حققناه في هذه الدورة. موضحاً: أن الكثير من الإصدارات نفذ، ما اضطرنا إلى جلب نسخ إضافية من مقر الدار في بغداد. مطالباً برفع الحظر المفروض عن الكتاب العراقي. لافتاً إلى أن، الكاتب العراقي يبحث عن دور نشر توصل كتابه إلى المعارض الخارجية. فيما أكد الناشر حليم محمود، المدير المفوض لدار الحكمة، أن مشاركته في المعرض كل عام تأتي لأهمية معرض أربيل ولإقبال الكبير من القراء على اقتناء كل ما هو جديد، وأضاف حليم، أن دار الحكمة التي مقرها في لندن وبغداد، تشارك في معظم المعارض العربية، لكن المشاركة بمعرض أربيل الدولي للكتاب، لها طعم خاص، وذلك بسبب نوعية جمهور المعرض واهتمامهم بالطبوع العراقي، وأيضا لأهمية الفعاليات الثقافية التي تقام داخل أروقة المعرض. وخصوصاً حفلات توقيع الكتاب التي تشهد إقبالا جماهيريا كبيرا.

تتميز الدورة الرابعة عشرة لمعرض أربيل الدولي للكتاب، وبعاداتها كل عام بحجم المشاركة الكبيرة لدور النشر العربية والمحلية، التي أضرت البعض منها، على تحدي كل الظروف والمشاركة بالدورة الحالية التي وضعت لها عنواناً عن الهويات الوطنية شبكة الإعلام العراقي التي تشارك في الرعاية الإعلامية للمعرض وحسبما ذكر السيد مارن لطيف إن هذه المشاركة تأتي لأهمية المعرض ومكانته المتميزة بين معارض الكتب العربية والعالمية. مضيفاً: أن المعرض يتميز كل عام بتنظيمه الرائع وإدارته ومشاركة دور عربية لها باع طويل في نشر وتوزيع الكتاب. وأشار لطيف، إلى أهمية النشاطات والفعاليات الثقافية التي أقيمت طيلة أيام المعرض الماضية. وأضاف لطيف: إن مؤسسة المدى واصلت نجاحاتها، عبر سنوات، في استقطاب أديباء ومثقفين وكتاب وإعلاميين. مشيراً إلى الميزة التي وفرتها هذا العام بتوفير "كروبات" من مختلف المحافظات، لتقليلهم إلى أربيل وبأسعار مناسبة، بالاتفاق مع شركات السفر والسياحة. التي أضرت دار "سطور"، واحدة من دور النشر العراقية، التي أضرت على المشاركة كل عام في معرض أربيل الدولي بدورته الرابعة عشرة، لكنها الأفضل من بين جميع المشاركات التي قامت بها الدار، في معارض داخل وخارج العراق، بحسب ما قال بلال ستار محسن، مدير جناح دار سطور للنشر والتوزيع. وعن انطباعه عن هذه الدورة قال محسن: أنا متفاجئ من حجم الإقبال الكبير على المعرض، رغم الوضع العام في البلد، كما أن الجانب التنظيمي له دور كبير في نجاح هذه الدورة. مبيناً: أن إدارة المعرض، حرصت على توفير كافة السبل المؤدية لإظهار هذه الدورة بصورة مشرقة تضاهي بقية المعارض العربية والعالمية.

بهجاودتیری وبائپشتی رتّردار سه‌رۆك مه‌سهعوود بارزانى

برعاية الرئيس مسعود بارزانى

معرض أربيل الدولي للكتاب 14

جواره مین پێشه‌نگای نیوده‌وله‌تیی هه‌ولێر بۆ کتێب



http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

السنة السادسة عشرة- (3) اربعاء (3) نيسان 2019

ليوناردو بادورا بين تروتسكي وتفصيل حياة مثيرة

مباشرة بعد وفاة الزعيم الكوبي فيدل كاسترو ظهرت في الصحافة العالمية مقالات مُستفيضة تحكي عن صدقاته الكثيرة ببعض كبار أدباء أميركا اللاتينية، أو لقاءاته بأدباء عالميين من أوروبا وأميركا مثل سار تر وهيمغواي. لكنّها، في المقابل، غُضلت عن ذكر وضعية الأدب الكوبي المعاصر في ظلّ حكمه الذي استمرّ نصف قرن، أو لم تسلط الضوء بقدر كاف على أدباء كوبا المحليين، لا سيما الذين عاشوا هذا النظام من الداخل، أو تعامشوا معه عن قرب على الأصحّ، طوال هذه السنين. من بين هؤلاء يلمح بقوّة لاسم ليوناردو بادورا فويتسن، أو ليوناردو بادورا اختصاراً، الذي ما يُعدّ اليوم أحد أشهر كتاب الجزيرة الكوبية في العالم. ترجمت أعماله الروائية إلى لغات عدّة إذ حظي بتقدير وحضور كبيرين في الأدب العالمي، أبرزها بالتاكيد جائزة «أميرة أستورياس» الرقيقة، والتي تسلمها العام الماضي من العاهل الإسباني في مدينة أوفييدو.

نجيب ميارك

على عكس عدد من الأدباء الكوبيين، والذين جعلوا ما تبقى بعد نجاح الثورة، فضّل ليوناردو بادورا البقاء في كوبا للعيش والكتابة، على الرغم من الرقابة الشديدة والخطوط التي مارسها النظام لبعود طويلة على حرية التعبير والإبداع، كان قرارا شجاعا من كاتب لم يستسلم لحضن البروق والنضال من الخارج، مراهجاً لفظ على الإبداع الأدبي وسيلة للتعبير والاحتجاج، يُحرر بادورا هذا الاختيار: إن الإحساس بالانتماء لا يرفضني فقط بلدي، بمدنيّتي (بيسور كورنيشها)، أو بالحيث (أعشني) بل أكثر من كورنيشها، ولكن يكرّسني أيضا بشي أكثر تعقيدا؛ سأظل دائما كاتباً كوبياً، حتى لو عدت في مكان آخر، ساكن في واحد من هؤلاء الكوبيين الذين لن يستطيعوا أبدا مغادرة كوبا".

وُلد هذا الكاتب الكوبي المقيم سنة ١٩٥٥ في جنوب العاصمة هافانا، من أب كان يعمل تاجراً ثم ساقف حافلة بعد الثورة الكوبية. درس الأدب الإنساني والأمريكي وأيضاً اللغة اللاتينية في كلية اللغات بجامعة هافانا. بدأ مساهماتاً في ملحق جريدة "خوبينوتو ريبيلدي"، حيث نشر مقالات أدبية وتقنية ورياضيات جريئة، تعرّض سببها في بؤس الواقع الكوبي، سرعان ما منعتهُ متابعة وتقدير ما عرف بالثورة الكوبية. كما كتب كتابه السيناريو، وأعدّ أسلحة هذه الفترة سيناريو فيلم حول موسيقى السالسا.

لكن سريره الأدبي لم تبدأ فعلياً إلا في عام ١٩٩١، بتوقيع أولى رواياته البوليسية، والتي أخذت بالأساس من شخصية المحقق "ماريو كوندري" الخيالية ليعالها. وقد افتتح هذه السلسلة برواية "الماضي الكامل"، والتي نشرت

الزجل الذي أحبّ الكلاب

لاشأن أن الرواية التي كُرّست شهره بادورا



بالكسب قبل أن تصدر في كوبا فلاشاً سنوات بعد ذلك، وهي جزء من رواية رابعة بعنوان "الفصول الأربعة". لم يكتب بادورا بالروايات البوليسية، بالرغم من أنها منحتها شهرة واسعة ومفوض الشعب للشؤون الخارجية، منذ روايات أخرى أكثر تعقيداً، تسلمها التاريخ عموماً، وتاريخ كوبا على الخصوص، أو وضع فقرات منه إبطاراً لأحداثها، لغتت هي أيضاً نجاحاً كبيراً لدى القراء والفرّاء على السواء. كما أصدر دراسات وقصصاً قصيرة وواظب على كتابة السيناريو لحساب مرشحين أجاب، بل وساهم في تحويل بعض من أعماله إلى أفلام، سينمائية وتلفزيونية.

الزجل الذي أحبّ الكلاب

لاشأن أن الرواية التي كُرّست شهره بادورا

وقصة إعداد وتكوين العمل السرّي المُكفّ باغتيالهِ، ومن وراء هذين المسارين، تغشى الرواية القرن العشرين بالكامل تقريباً، وهي تتعالج في العمق فشل التجربة الاشتراكية في كوبا. لقد كتبها بادورا تحت تأثير مثله الأعلى، الزواشي الكوبي الأشهر أنخو كارينتر، صاحب رواية "قرن الأثوار". فعلى الرغم من، يستحضر بادورا الماضي القريب أو العبيد، من أجل تسليط الضوء على الحاضر بشكل أفضل، والأسئلة العميقة التي تطرحها شخصياته الرئيسية، بغض النظر عن المرحلة التاريخية، هي أسئلة الخاضعة ككاتب، وأسئلة باقي الكوبيين الذين انجرفوا، أي عدى أكثر من نصف قرن، مع تاريخ هذا البلد القاسي، والذي ما فتى يتجاوزهم ويسحقهم في كل مرّة، تشهد هذه الرواية على براعة بادورا في التحقيق والتوثيق، قبل صياغتها فنّياً بأسلوب تري وممتع. يقول: "في أكتوبر/ تشرين الأول ١٩٨٩ بالكسب، ضُمت بعد زيارة البيت المحضّن لتروتسكي في كايوكا، كانت هذه لحظة الإطلاقة الفكرية لروائيته الجديدة". إنها انطلاقة صحيحة بالفعل، لأنّه كان المستحيل قبل سقوط جدار برلين الخوض في أمور مشابهة، لقد اختار بادورا هذه الخطة بالذات للتحقيق في حادثة اغتيال زعيمه الشيوعي كبير ملّث تروتسكي، وإعادة سرد حداثتها ووقائعها في رواية بدعية، قال عنها الكاتب والنقاد الروائي المكسيكي الفارو أبريغلي: "إذا كانت رواية" الحبيب الذي يرغب في أن يصير كاتباً، والتي تجري في زمن الثورات" لعازيل غارثيا مركزين قد حوّلت الرواية الرومانسية إلى أدب، فإن الروائي الكوبي ليوناردو بادورا – المعرف بأعماله البوليسية المثيرة للشعوب – قد وجد لنفسه مدخلاً إلى قانون الحداثة الأميركية اللاتينية من خلال كتابة رواية عن

وتهدت طريقه نحو العالمية هي روايته "الرجل الذي أحبّ الكلاب" (٢٠٠٩)، تحكي هذه الرواية قصة حياة الزعيم الشيوعي لئون تروتسكي، مؤسس الجيش الأحمر الروسي في الخمسة عشر عاماً، بل كتب روايات أخرى أكثر تعقيداً، تسلمها التاريخ عموماً، وتاريخ كوبا على الخصوص، أو وضع فقرات منه إبطاراً لأحداثها، لغتت هي أيضاً نجاحاً كبيراً لدى القراء والفرّاء على السواء. كما أصدر دراسات وقصصاً قصيرة وواظب على كتابة السيناريو لحساب مرشحين أجاب، بل وساهم في تحويل بعض من أعماله إلى أفلام، سينمائية وتلفزيونية.

تروتسكي في متفاه بعد طرده من روسيا،



http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

بهجاودتیری وبائپشتی رتّردار سه‌رۆك مه‌سهعوود بارزانى

برعاية الرئيس مسعود بارزانى

معرض أربيل الدولي للكتاب 14

جواره مین پێشه‌نگای نیوده‌وله‌تیی هه‌ولێر بۆ کتێب

السنة السادسة عشرة- اربعاء (3) نيسان 2019

صناعة القراءة

علي حسن الفواز

من يقرأ؟ من يكتب؟ من يمارس عادة شراء الكتاب، أسئلة تفتل شرعيتها في لحظتنا المعاصرة الشاحبة جداً، وربما تُؤسّر خللاً عميقاً في سترانيات مستقبل البناء الثقافي، لأنّ هذا البناء لاياتي من فراغ ولايؤسس على أوهام، وأحسب إن السعي إلى صناعة عادات للقراءة والكتابة وشراء الكتب وبناء المكتبات هو مقدمة تجازو التصحر الثقافي، المناسِب أسباب تكريس هذه العادات في البنّيات العميقة للوعي الإنساني، وبالتالي تأمين شروط تحويلها إلى ممارسات وبرامج يمكن أن تبتناها الدولة الرسمية في سياق تخطيطها للعمران الثقافي، فضلاً عن ضرورة تفعيلها من قبل مؤسسات المجتمع المدني، إذ ترتبط هذه التنبؤات الرسمية والمدنية من خلال مآكثتها من فاعلية على مستوى تنمية وعي الرأي العام، وعلى مستوى تنمية الوعي داخل المدارس والأسر والمؤسسات وغيرها من الحلقات المجتمعية.

التشكيك بإفعال ظاهرة القراءة واتساح الكثير من آثارها، تؤسّر مجموعة كبيرة من الاستبيانات ومجموعة أخرى من الظواهر التي ترتبط بأبعاد طبع الكتب ومحدودية اقتناء هذه الكتب خاصة التي تعنى بالثقافات المعرفية والفكرية والأدبية والسياسية. قد يقول البعض إن هذه الظاهرة أصبحت شائعة وإن أنشاط تلقى الثقافات باتت مختلفة وغير خاضعة لقياس معين، والبعض الآخر يقول إن تأثير الضائيات وتأثير (الميديا) باتت واسع الأثر أيضاً في إنتاج ثقافة التلقي بمصاحراتها ومعلوماتها، والبعض قد يتهم مصادر إنتاج الكتاب والتحليل أو إلى إشاعة أنماط معينة تحت ضغط توجهات تجارية واجتماعية أو ربما سياسية؛ مقابل إهمالها نشر الكتب الثقافية وتعزيز طرق إعلانه والتقليل من أسماره الباهظة ليتمكن العديد من الناس من شرائه بسهولة. والبعض الآخر أيضاً يتهم جهات رسمية بضعف سياساتها الثقافية وإهمالها جوانب مهمة تتعلق بإنتاج الكتاب وتسويقه وعقد الاتفاقيات الدولية والإقليمية والعربية التي يمكن أن توفر مصادر إضافية لتوريد الكتاب الجديد، وبالتالي التعرف على مصادر معرفية جديدة، وربما هناك بعض آخر يتهم الجهات الحكومية في إهمالها للمتاحج الرسمية التي تشكل اللبنة الأولى لتعريف الطفل بمصادر القراءة والمعرفة، وضرورة الحرص على أن تكون هذه المتاحج ذات فاعلية تربوية وثقافية وتعليمية في أن واحد وبالطريقة التي تسهم في تعزيز الوعي المبكر للطفل، فضلاً عن إهمال المدارس ذاتها لتكريس عادات القراءة كانت مألوفة، مثل المكتبة المدرسية والحرص على إدامتها، وهي المدرسية والعمل على تشييدها وإيجاد فرص حقيقية لتفاسات سنوية بين المدارس وتقديم مكافآت مجزية للمُتأخرين، تنمية النشاط المدرسي بعيداً عن انماطه التقليدية ووضع سياسات فاعلة للنهوض به، وكذلك التنسيق مع وزارات الثقافة والسياحة والآثار لإعداد برامج واسعة تتحداً من تأمين نشاطات ثقافية مشتركة إلى تأمين الكتب ولاتنتهي عند القيام بزيارات منظمة لأشعار لتعريف الطلاب بهويهم التاريخيّة.

إن تدريس تدني ظاهرة القراءة لا يمكن قبولها تحت أية حجج كانت، لأنّها تعكس خللاً في أصول البناء الحضاري أساساً، مثلما تعكس وعياً قاصراً في التعاطي مع شروط وديناميات صناعة المستقبل، إذ هذا المستقبل يبدأ من المعرفة، والمجتمعات التي تنمو فيها المعارف والثقافات الحديثة تنتسج فيها مظاهر الخلف والعنف والحروب، مقابل صعود قيم الوعي والنماء والرفاهية وتكريس قيم المواطنة والتحقوق والعمل والمسواة. وأحسب إن هذه الصورة تضعنا جميعاً أمام سؤال ولبائنا، وأهميّة أن نضع صناعة الثقافة في سياق إنتاج علم جديد تنضخ فيه الممارسات والبرامج التي ترغى من شأن المعرفة والثقافة وأهميّة تعلمها، وهذه الصناعة تبدأ من التشريع الذي يعطي للبرنامج قوة القانون، وانتهاء بالمجهود التقني الذي يبتغي أن تنضخ به المؤسسات الرسمية لتشييد أطر جديدة فاعلة تسهم في خلق تنمية حقيقية، وعي جديد، ومسؤوليات جديدة تكون الثقافة الإنسانية المنقحة إلى الحياة وفيها مصادر الأساس الذي يقف بوجاهة ثقافات الموت والإرهاب والعنف والخراب...

تاريخ معارض المكتبة في العراق



العامة ببغداد وسعته معرض الكتاب العراقي، خلال الفترة من ١٤ - ٢١ نيسان ١٩٥٥. فقد عرض في هذا المعرض زهاء أربعة آلاف عنوان لطبوعات عراقية تمثل مئة عام من تاريخ الطباعة والتأليف في العراق. فقد تضمن المعرض نماذج من الصحف والجلات العراقية المنتشرة الرسمية والكتب المدرسية بأغص مختلفة. وبعد ثورة تموز ١٩٥٨، قامت المكتبة العامة في بغداد (وسميت بالوطنية فيما بعد) معرضاً للمكتب العراقي والصحافة الصادرة في العراق لكتاب العالم الأول من عبد الشورى. وفي منتصف الستينيات أقام السيد شمس الدين الحيدري صاحب المكتبة (البلدية) ببغداد، معرضاً للكتاب العراقي في قاعة (الفن الحديث)، عن الأبحاث والدراسات المتعلقة بالثقافة في العراق، وهذا ما نَبّه القارئ على نقله معرض بغداد الوطني إلى إلحاق عدد من قاعات المعارض بمعارض الكتب في الجامعة العربية مصورات نادرة لبعض مؤلفات ابن سينا. وعندما احتفلت وزارة التعليم العالي بتأسيس (الدار الوطنية للكتاب) التي أُنشئت بوزارة الاعلام، لتبدأ صفحة جديدة في تاريخ الكتاب في العراق، صفحة أقل ما يقال عنها أنها

إذ كتب في جريدته ((المشوف)) أن الأستاذ رفائيل طيخ كان محرراً على قيام العرض. ثم شهدت بغداد بعض المعارض المكتبية المتخصصة الأخرى، فعندما أقيم المهرجان الأمي لابن سينا في العشرين من آذار ١٩٥٢، أقامت مديرية الآثار العامة معرضاً لكتب ابن سينا المتعلقة بالطبوعه وما كتب عنه وبمختلف اللغات. وقد نال المعرض إعجاب العلماء والكتّاب والصحفيين الذين حضروا المعرض. وشاركت فيه مكتبات عامة وخاصة مكتبة الخفاجه العراقي ومكتبة الأوقاف العامة ومكتبة الخالدي العامة ومكتبة عباس الغزاوي ومكتبة صادق كونه ومكتبة توكيسن عواد. كما عرض اشتملتها المكتبة الكبير قاسم الرجب دور في تهيئة بعض الطبقات النادرة من الكتب. وعرضت الآثار العامة معرض الثقافة في الجامعة العربية مصورات نادرة لبعض مؤلفات ابن سينا. وعندما احتفلت وزارة التعليم العالي بتأسيس (الدار الوطنية للكتاب) التي أُنشئت بوزارة الاعلام، لتبدأ صفحة جديدة في تاريخ الكتاب في العراق، صفحة أقل ما يقال عنها أنها

وفي سنة ١٩٤٧ أقام المعهد الثقافي البريطاني معرضاً للمكتب الإنكليزية الحديثة في العلوم والآداب والفنون كافة. وقد لقي إقبالاً عالياً. ثم أقام المعهد المذكور في سنة ١٩٥٤ معرضاً للمكتب الإنكليزية التي لمحت في الموضوعات العراقية منذ بدء الطباعة حتى العشرينيات. واستعد المعهد بعدد من المكتبات العراقية العامة والخاصة مكتبة المتحف العراقي ومكتبة وقوفي وهي الموزج والكبير المركزي ومكتبة يعقوب سوري والمركز العسكري. وكانت بهاء الدين توري المترجم والعسكري. مناسبة إقامة هذا المعرض الفريد من نوعه، مناسبة طيبة لإطلاع المترجمين العراقيين على جملة من الكتب المطبوعة قديماً وتحدث في تاريخ العراق وأحواله المختلفة.

وفي حديث مع الأستاذ باسم عبد الحميد حمودي عن الكتب والمكتبات القديمة ببغداد، وديها عن الكتب والحضاري الرائد، الحُرّج المرحوم في فكرة إقامة المعارض الخاصة بالكتب ويوأكبرها في العراق الحديث. وهذا ما أنار كاتب هذه السطور على البحث عن الأمر.

رفعة عبد الرزاق محمد

عرض اشتملتها المكتبة الحديثة في العلوم والآداب والفنون كافة. وقد لقي إقبالاً عالياً. ثم أقام المعهد المذكور في سنة ١٩٥٤ معرضاً للمكتب الإنكليزية التي لمحت في الموضوعات العراقية منذ بدء الطباعة حتى العشرينيات. واستعد المعهد بعدد من المكتبات العراقية العامة والخاصة مكتبة المتحف العراقي ومكتبة وقوفي وهي الموزج والكبير المركزي ومكتبة يعقوب سوري والمركز العسكري. وكانت بهاء الدين توري المترجم والعسكري. مناسبة إقامة هذا المعرض الفريد من نوعه، مناسبة طيبة لإطلاع المترجمين العراقيين على جملة من الكتب المطبوعة قديماً وتحدث في تاريخ العراق وأحواله المختلفة.

وكانت إحدى دور النشر البروتية، وهي (دار الكشاف)، قد أقامت معرضاً للكتاب اللبناني منذ ظهور الطباعة في لبنان في أواسط القرن الثامن عشر حتى سنة ١٩٤٩، ولأربع إلى صلة صاحب الدار فواد جيشين بالبعيد من أدباء وكتّاب العراق كانت دافعاً لإقامة المعرض. كما



معرض أربيل الدولي للكتاب 14 جوارده مين پيشه نكاي نيوده وه تي هه وليز بؤكتيب

السنة السادسة عشرة - الأربعاء (3) نيسان 2019

http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

م ن ا ج الم ر ض ن

الأربعاء ٣ نيسان ٢٠١٩

الافتتاح ١٠:٣٠ صباحاً
* عزف التشيد الوطني العراقي والكوردستاني
* الوقوف دقيقة صمت على أرواح شهداء العراق وشهداء البيشمركة وشهداء عبارة الموصل
* ونخص في هذه الدورة الفقيه الكبير علي الشوك وشهد الثقافة الروائي علاء مشدوب
* كلمة الرئيس مسعود بارزاني
* كلمة الدكتور إياد علاوي
* كلمة الأستاذ ياسر عبد ربه
* كلمة الدكتور ممدوح العبادي
* كلمة السيد نوزاد هادي محافظ أربيل
* كلمة السيد وزير الثقافة
* فراءات شعرية للشاعر كريم العراقي
* غناء الفنان نؤاس أموري
* ختام الافتتاح وشكر الجمهور
* افتتاح المعرض التشكيلي - الفنان صلاح جباد

٢:٣٠ - ٣:٣٠
موقف اتحادات الناشرين وإدارات المعارض من كتب التطرف والإقصاء والتكفير
مدير الجلسة: أ. عالية طالب
المتحدثون: أ. سميرة عاصي
أ. إسلام بيومي
أ. مخلص يونس

٣:٣٠ - ٤:٣٠
الدولة المدنية الديمقراطية وجدل الهوية:
* تلازم الهوية والمواطنة
* التنوع في إطار الوحدة
* التعددية السياسية ودور الديمقراطية في
تأصيل الهوية

مدير الجلسة: د. فارس كمال نظمي
المتحدثون:
* ممثل الديانة المسيحية
الطران نجيب الدومينيكي / رئيس أساقفة الموصل الكلدان
* ممثل الطائفة الشيعية
سباحة السيد زيد بحر العلوم / مدير دار العلم للإمام الخوني
* ممثل الطائفة السننية
الشيخ الدكتور أنس العيسوي إمام وخطيب الحضرة القادرية

٤:٣٠ - ٥:٣٠
المحاضرة الطائفية والتمثيل القومي:
التمثيل القومي: بين الاستحقاق الدستوري والمحاصرة
مدير الجلسة: د. محمد إحسان
المتحدثون:
* ممثل عن القومية التركمانية
١. صون كول جابوك
* ممثلاً عن القومية الكردية
١. عدنان الفتحي / رئيس البرلمان السابق في
حكومة الاقليم
* ممثلاً عن القومية العربية
د. علي الشلاه

٥:٣٠ - ٦:٣٠
الإثنيات بعد التغيير ودورها في إغناء الهوية الوطنية
* إشكاليات الحقوق والحماية في ظل سيادة المحاصرة الطائفية
* التعدد الديني والمذهبي وتفاعلها: احترام الحقوق والشعائر
* التمثيل ونزعات الإقصاء والتمهيش والتطهير في ظل المحاصرة
مدير الجلسة: د. حسين الهنداوي
المتحدثون:

* ممثل الديانة الإيزيدية
أ. حيري بوزاني
* مدير عام شؤون الإيزيدية في حكومة الاقليم
* ممثل ديانة الصابئة
أ. نادية فاضل / مدير أوقاف المنتدبين في العراق

* ممثل عن الشبك
أ. عبد الزهرة بشير خورشيد
* ممثل الديانة الكاكائية
* د. نبيل الكاكائي رئيس قسم التاريخ في جامعة كركوك
* ممثل الديانة البهائية
أ. سرمد مقل خسرو ممثل وزارة الأوقاف
* ممثل الديانة الزرادشتية
أ. ناوات حسام الدين/ الممثل الرسمية للديانة الزرادشتية في العراق

٦:٣٠ - ٧:٣٠
المواطنة والرموز
الأمير تحسين بك .. أمير الإيزيدية
مدير الجلسة: أ. هافال سنجاري
المتحدثون: أ. حسو هورمي رئيس مؤسسة الإيزيدية

الخميس ٤ نيسان ٢٠١٩

١٢:٤٥ - ١:٤٥
الإبادة الجماعية: الإيزيدية نموذجاً
المتحدثون: أ. حسو هورمي

١:٤٥ - ٢:٣٠
حفل توقيع كتاب

مدير الجلسة: أ. عالية طالب
المتحدثون: د. حسين الهنداوي

٢:٣٠ - ٣:١٥
علي الشوك.. المثقف والسياسي.. الباحث المتعدد الاهتمامات
الرواية وسردياتها من الذاكرة
مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: د. حسين الهنداوي
أ. عالية طالب
أ. فيصل لعبيبي (عبر السكايب)

٣:١٥ - ٤:٠٠
الرواية العربية بين التجديد والتقليد بين المحلية والعالمية
مدير الجلسة: أ. أنور محمد طاهر
المتحدثون: أ. ليانة بدر
أ. نزار عبد الستار
أ. عالية طالب
أ. فوزية العطية

٤:٠٠ - ٤:٤٥
العراق دولة مدنية أم دينية؟
مدير الجلسة: د. سعد سلوم
المتحدثون: أ. عدنان الفتحي
د. حسين الهنداوي
د. فارس كمال نظمي

٤:٤٥ - ٥:٣٠
دور الناشرين في تعزيز ثقافة التسامح
مدير الجلسة: د. قاسم حسين صالح
المتحدثون: أ. إسلام بيومي
د. سعد سلوم

٥:٣٠ - ٦:٣٠
العراقية .. شاشة واحدة لوطن متعدد
«الجلسة بالتعاون مع شبكة الإعلام العراقي»
مدير الجلسة: أ. عماد الحفاجي
المتحدثون: د. علي الشلاه
د. حسن قاسم
أ. نصير حيدر لازم

٦:٣٠ - ٧:٣٠
أمسية فنية
وقراءات شعرية للشاعر رياض النعماني

الجمعة ٥ نيسان ٢٠١٩

٢:٣٠ - ٣:٣٠
ندوة نقاشية «صور الإرهاب في الفنون المختلفة»
«الجلسة بالتعاون مع قناة الحرة»
مدير الجلسة: أ. إبراهيم عيسى
المتحدثون: أ. رستم محمود
أ. كوكليت بهنا

٣:٣٠ - ٤:١٥
المواطنة والرموز .. العالم عبد الجبار عبد الله
مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: أ. نادية فاضل

٤:١٥ - ٤:٤٥
حفل توقيع كتاب «سيدة الظلمة»
مدير الجلسة: أ. رياض النعماني
المتحدثون: أ. سعاد الجزائري

٤:٤٥ - ٥:٤٥
تناقضات الهوية في أدب المنفى وفنونه
مدير الجلسة: أ. عماد الحفاجي
المتحدثون: أ. علي بدر
أ. سعاد الجزائري
أ. رياض النعماني

٥:٤٥ - ٦:٣٠
أمسية فنية
وقراءات شعرية للشاعر كريم العراقي

٦ نيسان ٢٠١٩ السبت

٦:٣٠ - ٧:٣٠
أمسية فنية
وقراءات شعرية للشاعر كريم العراقي

٣:١٥ - ٤:٠٠
المواطنة والرموز
الشيخ العلامة جلال الحنفي
مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: د. علي حداد

٤:٤٥ - ٤:٠٠

الصحافة والأدب .. تباعد أم تكامل؟
مدير الجلسة: أ. سعاد الجزائري
المتحدثون: أ. طالب الرفاعي
أ. نزار عبد الستار

٤:٤٥ - ٥:٣٠
دور الثقافة والفن في تأصيل «هوية» المواطنة
مدير الجلسة: أ. علي بدر
المتحدثون: أ. خسرو الجاف
د. هديل كامل

٥:٣٠ - ٦:٣٠
أمسية فنية
عزف الفنان كوكب حمزة

٦:٣٠ - ٧:٣٠
الأحد ٧ نيسان ٢٠١٩
حول الرواية الكوردية
جبار جمال غريب

٧:٣٠ - ٨:٣٠
حول الإسلام السياسي
أ. فؤاد مجيد مصري

٨:٣٠ - ٩:٣٠
روايد الهوية والدستور
مدير الجلسة: أ. عماد الحفاجي
المتحدثون: أ. ضياء السعدي
د. رحيم العكيلي
أ. بختيار حيدر

٩:٣٠ - ١٠:٣٠
الجمهور يحاور
فلسطين .. صفقة القرن
مدير الجلسة: د. لاهاي عبد الحسين
المتحدثون: أ. ياسر عبد ربه

١٠:٣٠ - ١١:٣٠
الجوائز الأدبية العربية واستنهاض الحياة الثقافية
المعايير واختلاف اللحظة
* المنتج كقيمة ودائرة العلاقات وتأثيرها
* الجائزة باعتبارها تكريماً أم «وجهة»
استعراضية؟
* المال السياسي وتمهيش الحراك الثقافي
* الجوائز وتراجع القراءة والاهتمام بالنتاجات الإبداعية

مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: أ. طالب الرفاعي
أ. ليانة بدر
أ. علي بدر
أ. عبد الخالق الركابي

١١:٣٠ - ١٢:٣٠
حول مفهوم الاغتراب
غيثايدن نقشبندي

١٢:٣٠ - ١:٣٠
إشكاليات الموروث والتأصيل
مدير الجلسة: أ. عماد الحفاجي
المتحدثون: أ. فراس السواح
د. لاهاي عبد الحسين
أ. غالب الشانندر

١:٣٠ - ٢:٣٠
المواطنة والرموز
الشاعر عبد الله كوران
مدير الجلسة: أ. إيفان ناصر
المتحدثون: د. كمال غمبار عبد الله

٢:٣٠ - ٣:١٥
حفل توقيع كتاب
مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: أ. سردار عبد الله

٣:١٥ - ٤:٤٥
القنوات الكوردستانية .. محاكاة للتجارب العالمية
قناة K ٢٤ - نموذجاً
«الجلسة بالتعاون مع قناة K ٢٤»
مدير الجلسة: أ. عماد الحفاجي
المتحدثون: أ. نور الدين ويبي

٤:٤٥ - ٥:٣٠
حفل توقيع كتاب
مدير الجلسة: أ. محمد إحسان
المتحدثون: د. محمد إحسان
د. علي حسن الفواز
د. يوسف حمه صالح

٥:٣٠ - ٦:٣٠
الإبادة الجماعية مركز بيشكجي
مدير الجلسة: أ. فرست مرعي
المتحدثون: د. داود ختاري

٦:٣٠ - ٧:٣٠
عرض فيلم «بنديقية الشرق»
إخراج: بهاء الكاطمي

عرض فيلم «الحبل السري»

إخراج: الليث حجو

الثلاثاء ٩ نيسان ٢٠١٩

٢:٣٠ - ٣:١٥
قراءة سايكولوجية لأهمية اللغة في الشخصية.
أ. محمد طه حسين.

٣:١٥ - ٤:٠٠
حول مفهوم نص هايكو في نصوص شعرية.
شمال تاكريبي

٤:٠٠ - ٤:٤٥
المواطنة والرموز
الثقافة فللك الدين كاكائي
أ. تامان شاكر

٤:٤٥ - ٥:٣٠
الهوية الشبابية بين الانشاء والتغريب داخل النص الروائي
مدير الجلسة: أ. سعاد الجزائري
المتحدثون: أ. طالب الرفاعي
أ. عزيز محمد

٥:٣٠ - ٦:٣٠
معارض الكتب .. أزمة كتاب أم أزمة قارئ؟
مدير الجلسة: أ. ذكرى سرسم
المتحدثون: أ. سعد العنزي
أ. عزيز محمد
أ. رامبار محمود

٦:٣٠ - ٧:٣٠
ترجمة النص الأدبي وتأويلاته
أ. آزاد برزنجي

الأربعاء ١٠ نيسان ٢٠١٩

٧:٣٠ - ٨:٣٠
التنوع الثقافي العراقي ودوره في إغناء خيال الطفل
مدير الجلسة: أ. آزاد دارتاش
المتحدثون: أ. ناصر عاصي
د. شذى العاملي
أ. زياد كساره

٨:٣٠ - ٩:٣٠
المواطنة والرموز
الأب أنستاس الكرملي
مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: د. طارق الحمداني

٩:٣٠ - ١٠:٣٠
الإعلام والبث الفضائي
منصات التخندق الطائفي وإشاعة الخرافات وتسطيح الوعي
«الجلسة بالتعاون مع قناة روداو»
مدير الجلسة: أ. ذكرى سرسم
المتحدثون: أ. اكو محمد
أ. مجاهد أبو الهيل
أ. سيد محمود

١٠:٣٠ - ١١:٣٠
تنوع الهويات يعزز الاقتصاد العراقي
مدير الجلسة: أ. مجاهد أبو الهيل
المتحدثون: د. مظهر محمد صالح
د. إحسان شميران

الخميس ١١ نيسان ٢٠١٩

١١:٣٠ - ١٢:٣٠
الهوية والترجمة بوصفها حياة
مدير الجلسة: أ. حسين سليفاني
المتحدثون: د. محمد آيت حنا
أ. فاطمة ناعوت

١٢:٣٠ - ١:٣٠
حفل توقيع كتاب
مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: أ. سردار عبد الله

١:٣٠ - ٢:٣٠
تجربة المسرح الحديث وتأثيره على المجتمع
د. فاضل الجاف

٢:٣٠ - ٣:١٥
الهوية الطائفية وتأثيرها على التعليم
مدير الجلسة: أ. حسين رشيد
المتحدثون: د. محمد إحسان
د. علي حسن الفواز
د. يوسف حمه صالح

٣:١٥ - ٤:٠٠
المواطنة والرموز
خبير المال «ساسون حسقيل»
مدير الجلسة: أ. حامد السيد
المتحدثون: د. مظهر محمد صالح

٤:٠٠ - ٤:٤٥
عرض فيلم «الخبيل السري»

٤:٣٠ - ٥:٣٠
وسائل التواصل الاجتماعي ودورها في تشجيع التنافر والكراهية والعنف
مدير الجلسة: أ. ذكرى سرسم
المتحدثون: د. سعد معن
أ. حامد السيد
أ. علي عبد السادة

٥:٣٠ - ٦:٣٠
المواطنة في صورها السنوية
مدير الجلسة: د. غادة العاملي
المتحدثون:

شهادة ناجية إيزيدية: أ. شيرين خيرو
شهادة امرأة موصلية: أ. سرور هلال
شهادة امرأة من صلاح الدين: السيدة عالية صالح خلف «أم قصي»
شهادة سيدة بصراوية: أ. عالية باقر

٦:٣٠ - ٧:٣٠
عرض فيلم «ماتعلاش عن الحاجب»
إخراج: تامر عشري
عرض فيلم «بطيخ الشيخ»
إخراج: كوثر بن هنية

٧:٣٠ - ٨:٣٠
الجمعة ١٢ نيسان ٢٠١٩
السخرية في النص السياسي
مدير الجلسة: مريوان هليجي
المتحدثون: محمد قاسم زاده

٨:٣٠ - ٩:٣٠
نادي المدى للقراءة
مدير الجلسة: أ. وشيار
المتحدثون: أعضاء نادي المدى

٩:٣٠ - ١٠:٣٠
المواطنة والرموز
المؤرخ والعلامة الدكتور مصطفى جواد
مدير الجلسة: أ. حامد السيد
المتحدثون: د. صباح الكركوكي

١٠:٣٠ - ١١:٣٠
توقيع كتاب
مدير الجلسة: أ. مازن لطيف
المتحدثون: د. سعد معن

١١:٣٠ - ١٢:٣٠
الرياضة: عبور الطوائف والإثنيات
مدير الجلسة: د. عمار ساطع
أ. أحمد العبيدي وزير الشباب

١٢:٣٠ - ١:٣٠
اغتيال الثقافة
علاء مشدوب، هادي المهدي، كامل شياح
مدير الجلسة: أ. علي حسن الفواز
المتحدثون: أ. محمد غازي الأخرس
د. عبد السلام بروراري

١:٣٠ - ٢:٣٠
أمسية فنية
عزف وغناء
فرقة HH للراب

السبت ١٣ نيسان ٢٠١٩

٢:٣٠ - ٣:٣٠
أدب الخرائب الألماني بعد الحرب العالمية الثانية
مقارنة مع الأدب الروائي العراقي بعد ٢٠٠٣
«الجلسة بالتعاون مع معهد غوته»
مدير الجلسة: د. نجاة عيسى حسن
المتحدثون: د. نجم والي

٣:٣٠ - ٤:٣٠
نادي المدى للقراءة
مناقشة رواية الكاتب فؤاد التكريلي «الأوجاع والمسرات»
مدير الجلسة: د. أحمد الظفيري
المتحدثون: أعضاء نادي المدى

٤:٣٠ - ٥:٣٠
غنى التنوع وانعكاسها في العادات والتقاليد
مدير الجلسة: أ. محمد غازي الأخرس
المتحدثون: د. صباح الكركوكي

٥:٣٠ - ٦:٣٠
شهادة مدينة متعايشة (الموصل)
مدير الجلسة: أ. حامد السيد
المتحدثون:
د. غازي فيصل / المكون السنّي
د. فرح حنا / المكون المسيحي
د. خليل شكري هياس / المكون الشبكي
أ. نواف خلف / المكون الإيزيدي

٦:٣٠ - ٧:٣٠
حفل الختام